



**KERN & SOHN GmbH**  
Ziegelei 1  
72336 Balingen-Frommern  
Germany

**www.kern-sohn.com**  
☎ +0049-[0]7433-9933-0  
FAX +0049-[0]7433-9933-149  
✉ info@kern-sohn.com

---

**Dichiarazione di conformità UE/CEE | EU/EC Declaration of Conformity | EU/EG-Konformitätserklärung**

---

**IT** Con la presente dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto, a cui si riferisce questa dichiarazione, corrisponde alle direttive di seguito riportate. L'oggetto della dichiarazione di cui sotto è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione. Il prodotto è stato fabbricato in conformità alle norme elencate di seguito ed è conforme alle direttive menzionate.

**EN** We hereby declare under our sole responsibility that the product to which this declaration relates complies with the directives listed below. The product complies with the relevant Union harmonization legislation. The product was manufactured by applying the standards below and corresponds to the directives mentioned.

**DE** Wir erklären hiermit unter alleiniger Verantwortung, dass das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den nachstehenden Richtlinien übereinstimmt. Das Produkt erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union. Das Produkt wurde unter Berücksichtigung untenstehender Normen gefertigt und entspricht den genannten Richtlinien.

---

**TYPE REF**  
Tipo | Type | Typ

**SN**  
N° di serie | Serial no. | Seriennr.

**XXXXXXXXXX** <sup>1)</sup>

**Bilancia pesa bambini | Baby scale | Babywaage**

MBC 15K2DNM  
MBC 20K10NM  
TMBC 15K2DEM-A  
TMBC 20K10EM-A

**Sedia pesapersone | Chair scale | Stuhlwaage**

MCC 250K100NM

**Bilancia pesapersone | Personal scale | Personenwaage**

MPC 250K100NM  
MPC 300K-1LM  
MPC 300K-1M  
MPD 200K-1EM  
MPD 250K100NM  
MPE 250K100PNM  
TMPE 250K-1PEM-A

**Scala personale con misuratore di altezza | Personal scale with body height meter | Personenwaage mit Körpergrößenmesser**




MPE 250K100HNM  
TMPE 250K-1HEM-A

**Bilancia pesapersone a corrimano | Handrail balance | Stehhilfe-Waage**

MTA 400K-1NM

**Bilancia per sedie a rotelle | Wheelchair platform scale | Rollstuhlwaage**

MWA 300K-1NM  
MWA 300K-1PNM

Marcatura CE CE mark applied CE Kennzeichnung	Direttiva EU/EC directive EU/EG-Richtlinie	Norme Standards Normen	Approvazioni del tipo Type approvals Bauartzulassungen
	2011/65/EU (RoHS) <i>OJ L 174, 1.7.2011, p. 88-110</i>	EN 63000:2018	
	2014/31/EU (NAWI) <i>OJ L 96, 29.3.2014, p. 107-148</i>	EN 45501:2015	0200-NAWI-02846 <sup>3)</sup>
	93/42/EEC (MDD) <i>OJ L 169, 12.7.1993, p. 1-43</i>		

- 1) **IT** fino al 26.05.2024 Dispositivi immessi sul mercato (scadenza del certificato CE 93/42/EG)
- EN** devices placed on the market until 26.05.2024 (expiration date of the EC-certificate 93/42/EEC)
- DE** bis zum 26.05.2024 inverkehrgebrachte Geräte (Ablauf des EG-Zertifikats 93/42/EG)
- 2) **IT** La presente marcatore CE indica la valutazione di conformità da parte di KERN; idoneità per i settori di applicazione ai sensi del 2014/31/UE, capitolo 1, articolo 1, punto 2 (da a a f). Queste scale riportano il marchio metrologico "M" seguito dall'anno della valutazione di conformità UE sullo strumento. Per il saldo è disponibile un certificato di esame del tipo UE secondo il 2014/31/UE. La zona gravitazionale specificata determina il luogo di utilizzo. Qualsiasi modifica del luogo di utilizzo oltre i limiti dell'area di applicazione specificata richiederà un nuovo test. L'organismo notificato NMI Certin BV (0122) effettua gli audit per il modulo D secondo la direttiva 2014/31/UE e ha rilasciato il certificato CE-240 per KERN.
- EN** This CE mark applied indicates declaration of conformity by KERN; approved for categories of use as listed in 2014/31/EU, chapter 1. article 1 pt. 2 (a to f). These weighing instruments bear the metrology marking "M" followed by the last two digits of the year of the declaration of conformity. Associated there is a type examination certificate according to 2014/31/EU. The specified gravitational zone determines the place of use. A change beyond the limits of the specified area requires a new verification. The notified body "NMI Certin BV" (0122) carries out audits for module D according to directive 2014/31/EU and issued the certificate CE-240 for KERN.
- DE** Diese CE Kennzeichnung kennzeichnet Konformitätsbewertung durch KERN; Eignung für Anwendungsbereiche nach 2014/31/EU, Kapitel 1. Artikel 1 Pkt. 2 (a bis f). Diese Waagen tragen das Metrologiekennzeichen „M“ gefolgt von der Jahreszahl der EU-Konformitätsbewertung auf dem Gerät. Für die Waage liegt eine EU-Baumusterprüfbescheinigung nach 2014/31/EU vor. Die angegebene Gravitationszone legt den Verwendungsort fest. Ein Wechsel des Gebrauchsortes über die Grenzen des angegebenen Verwendungsbereiches hinaus macht eine erneute Prüfung erforderlich. Die benannte Stelle "NMI Certin BV" (0122) führte das Audit für Modul D gemäß Richtlinie 2014/31/EU durch und stellte das Zertifikat CE-240 für KERN aus.
- 3) **IT** L'organismo notificato "FORCE Certification A/S" (0200) ha effettuato l'esame UE del tipo e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo n. "0200-NAWI-02846" per KERN.
- EN** The notified body "FORCE Certification A/S" (0200) performed the EU type examination and issued the EU type examination certificate no. "0200-NAWI-02846" for KERN.
- DE** Die benannte Stelle "FORCE Certification A/S" (0200) hat die EU-Baumusterprüfung durchgeführt und stellte die EU Baumusterprüfbescheinigung Nr. "0200-NAWI-02846" für KERN aus.
- 4) **IT** Questa marcatore CE indica la valutazione di conformità da parte di KERN. Il prodotto è conforme ai requisiti essenziali dell'allegato I della direttiva CE 93/42/CEE e può quindi essere marcato con il marchio CE 0297 e immesso sul mercato da KERN. La procedura di valutazione della conformità è stata effettuata in conformità alla direttiva 93/42/CEE, allegato V. Il sistema QA è sotto la supervisione dell'organismo notificato DQS Medizinprodukte GmbH, August-Schanz-Straße 21, 60433 Francoforte sul Meno, Germania, codice 0297. KERN è registrata come produttore con il SRN "DE-MF-000006170" presso EUDAMED. Il certificato di conformità con l'ID del certificato 170746014 è valido da 2020-04-30 e valido fino a 2024-05-26.
- EN** This mark applied indicates declaration of conformity by KERN. The product complies with the essential requirements of Annex I of the EC Directive 93/42/EEC and can therefore be marked with CE 0297 and placed on the market by KERN. The conformity assessment procedure was carried out according to Directive 93/42/EEC, Annex V. The QS system is monitored by the Notified Body DQS Medizinprodukte GmbH, August-Schanz-Straße 21, 60433 Frankfurt / Main, Germany, NB number 0297. KERN is registered as a manufacturer with the SRN "DE-MF-000006170" at EUDAMED. The certificate of conformity with the certificate ID 170746014 is valid from 2020-04-30 and valid until 2024-05-26.
- DE** Diese CE Kennzeichnung kennzeichnet Konformitätsbewertung durch KERN. Das Produkt ist konform mit den grundlegenden Anforderungen des Anhang I der EG Richtlinie 93/42/EWG und darf somit mit CE 0297 gekennzeichnet und von KERN in Verkehr gebracht werden. Das Konformitätsbewertungsverfahren wurde nach RL 93/42/EWG, Anhang V durchgeführt. Das QS-System steht unter der Überwachung der Benannten Stelle DQS Medizinprodukte GmbH, August-Schanz-Straße 21, 60433 Frankfurt/Main, Deutschland, Kürzel 0297. KERN ist als Hersteller mit der SRN "DE-MF-000006170" bei EUDAMED registriert. Die Konformitätsbescheinigung mit der Zertifikat-ID 170746014 ist gültig ab 2020-04-30 und gültig bis 2024-05-26.

g = ...

Luogo o zona: ...

Location or zone:

Ort oder Zone:

Data | Date | Datum: 11.10.2022

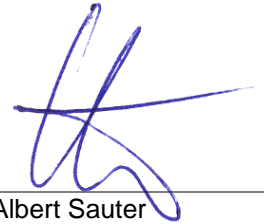
Luogo del rilascio: 72336 Balingen,  
Place of issue: Germany

Ort der Ausstellung:

Firma:  
Signature:  
Signatur:

John Doe  
*KERN & SOHN GmbH*

Delegato  
Verification officer  
Prüfbevollmächtigter



Albert Sauter  
*KERN & SOHN GmbH*

Amministratore  
Managing director  
Geschäftsführer